

Extra Tipp

Mönchengladbach: Bismarckstraße 63-65 · Tel. 0 21 61/8 19 80 · Fax 0 21 61/81 98 40
18. Woche · 9. Mai 2010 · www.extra-tipp-moenchengladbach.de

AM SONNTAG MG

Extra-Tipp am Sonntag · Seite 8

LOKALES



Fast 170.000 Besucher kamen im letzten Jahr zum „EineStadtFest“. Auch die Planungen für dieses Jahr laufen bereits auf Hochtouren.

Vorbereitungen laufen an

35 Jahre EineStadt - Jubiläumsfest vom 13. bis 15. August

Der Startschuss ist gefallen. Das Team vom Campus e.V. hat mit den Planungen zum achten „EineStadtFest“ begonnen. Am 13. August geht es traditionell wieder Freitagabends los.

Mönchengladbach. Das erfolgreiche Veranstaltungskonzept der vergangenen Jahre wird auch in diesem Jahr mit zusätzlichen Highlights verfeinert. An den Basics der Veranstaltung und somit am Erfolg des Festes wird der Veranstalter nicht rütteln. Im vergangenen Jahr erreichte die Veranstaltung an den drei Tagen erneut fast 170.000 Besucher. Vom 13. August bis zum 15. August wird wieder ein unterhaltsames Programm aus Musik, Kultur und Kulinarischem die Besucher aus Mönchengladbach und der Region begrüßen und begeistern. Die große KidsWorld ist ebenso wieder mit dabei wie der beliebte Kunst- und Handwerkermarkt in der Artist World. Für die musikalische Unterhaltung sorgt ein außergewöhnliches Programm mit Live-Musik auf der großen Bühne am

Kreisverkehr auf Höhe Mensa der Fachhochschule Mönchengladbach. Die Neupositionierung der Bühne im vergangenen Jahr gestaltete sich als guter Schachzug. Hiermit wurde die Fläche vor der Bühne vergrößert, sodass zusätzliche Besucher eine gute Sicht auf das Bühnenprogramm gewährleistet wurde.

Der Mittelpunkt des Festes ist wie jedes Jahr die Kulinarische Meile entlang der Brucknerallee und Richard-Wagner-Straße.

Schon jetzt erreichen den Veranstalter viele Anfragen. Neben dem Mix aus deutscher-, thailändischer-, italienischer-, chinesischer-, argentinischer-, portugiesischer-, spanischer-Küche gelang es im letzten Jahr einen Partner im Bereich Bio-Food zu gewinnen. Abgerundet wurde das Portfolio mit unterschiedlichen Cocktail-, Wein- und Weinbrand-Ständen.

„Die Nachfrage nach Stellplätzen für die Gourmet-Meile begann schon direkt nach dem Fest“, so Sven Kopp vom Campus e.V.

Jedoch sind auch dieses Jahr

alle Gastronomen aus Mönchengladbach und der Region aufgerufen, das Fest weiterhin zu bereichern und die internationale Küche zu vervollständigen. „Wir möchten noch viele weitere Spezialitäten anbieten“, so Claudia Stops vom Campus e.V. Ziel soll es sein, über 20 internationale Küchen anzubieten.

Nach der Vergrößerung im Jahr 2008 kamen die Veranstalter schon ihrem erklärten Ziel auch im letzten Jahr ein Stück näher, die beiden Innenstädte mit dem Fest zu verbinden. Das Fest für die gesamte Region soll ein Highlight für die ganze Familie sein. Weitere Informationen gibt es auch unter www.einestadtfest.de

Extra-Info

Weitere Gastronomie gesucht

► Interessierte Gastronome können sich ab sofort beim Campus e.V. melden. Per Telefon unter 02161-14528 oder per email an claudia.stops@einestadtfest.de

Extra Tipp

Mönchengladbach: Bismarckstraße 63-65 · Tel. 0 21 61/8 19 80 · Fax 0 21 61/81 98 40
32. Woche · 15. August 2010 · Kleinanzeigenannahme 02161/819831

AM SONNTAG

TIPPS AM SONNTAG

Gemeinschaft feiern

Letzter Tag des Eine-Stadt-Festes in Mönchengladbach

Mönchengladbach. Historische Ereignisse feiert man gerne. Seit nunmehr 35 Jahren sind Rheydt und Mönchengladbach eine Stadt. Aus diesem Anlass hat das traditionelle Eine-Stadt-Fest in Mönchengladbach dieses Jahr ein Jubiläum zu feiern. Im Mittelpunkt der Veranstaltung steht neben dem musikalischen Programm, das dieses Jahr mit dem Comedian Abdelkarim auch Comedy zu bieten hat, die einzigartige kulinarische Meile, auf der ausgesuchte Top-Gastronome und Caterer aus Mönchengladbach und Umgebung ihre Gaumenfreuden präsentieren. Nicht nur, dass die Speisen vor Ort verzehrt werden können, sie können auch für den Gebrauch Zuhause mitgenommen werden. Die mediterrane Biergartenatmosphäre der Brucknerallee lädt zum gemütlichen Treff-



Beim Eine-Stadt-Fest lädt die Brucknerallee zum Flanieren und Verweilen ein.
Foto: Rick

punkt unter alten Bäumen ein. Für die Kleinen ist in der Kids World gesorgt. Unter anderem gibt es ein Bungee-Trampolin, ein Kinderkarussell und einen NVV Segway-Parcour. Als besonderes Highlight wird auch Borussia-Maskottchen „Jünter“

vor Ort sein. Die Artist World überzeugt wieder mit seltener und malerischer Kunst. 40 Aussteller präsentieren ihr Handwerk. Unter anderem ist auch ein Stiftemacher vor Ort. Um 12 Uhr gibt es heute einen Gottesdienst mit Gospelchor.

Kinowelt

MAGAZIN

GURU

GLADBACH UND RHEYDT UNWIDERSTEHLICH

Sommer-Events

Musik und Kino Open-Air
Classic Days am Schloss Dyck
Biergärten & Co.

Stadtleben

Portrait: Comet Cine Center
Die Geschäftsidee: Solar Wasch Werk
Altstadt: Die Biker kommen

Juli aktuell

Kolumne
Restaurant Gero im Test
So packen Sie's richtig an II



EVENT-SOMMER

Festspiele Burg Nideggen



Endlich ist der Sommer da und es ist Zeit, den Sternenhimmel bei guter Unterhaltung zu genießen. Die Burg Nideggen in der Rureifel, deren Gründung vor 1057 liegen soll, ist der ideale Spielort für den Event-Sommer 2010. Die Festspiele vom 18. August bis 7. September bieten einiges.

Den Auftakt macht Götz Alsmann & Band. Der Pianist und Sänger, bekannt aus der WDR-Sendung „Zimmer frei“, kommt mit seinem musikalischen Jazz-Programm „Engel oder Teufel“ in die Eifel. Der Entertainer mit der Haartolle gilt als König des deutschen Jazz-Schlagers - mit Hilfe seiner exzellenten Band, die ihrem Kapellmeister seit Jahrzehnten mehr als kongenial zur Seite steht. Nicht nur musikalisch geht es im Sommer auf der Burg zu: Vor den Veranstaltungen lädt das malerische Städtchen Nideggen zum Flanieren und Genießen inmitten der Natur ein.

Buntes Unterhaltungsprogramm



Bei den Festspielen gesellen sich Comedy und Kabarett zu Rock, Pop und Jazz. Für charmant witzige Abende sorgen hochkarätige Comedians: Dave Davis feat. Motombo Umbokko, Der Familie Popolski, Herbert Knebel mit seinem Affentheater, Jürgen Becker und Atze Schröder. Für das Live-Hörspiel „Bram Stoker's Dracula“ mit Oliver Rohrbeck ist der Burghof genau der richtige Ort, um für Gänsehaut-Atmosphäre zu sorgen. Natürlich wird die Eifel auch gerockt: Element of Crime, Stanfour, Max Mutzke und Ich & Ich werden im Burghof erwartet. ■

Festspiele Burg Nideggen
18. August – 7. September
Infos zum Programm unter:
www.festspiele-burg-nideggen.de

KULINARISCH, MUSIKALISCH & KÜNSTLERISCH

Das EineStadt-Fest 2010

Bis 1975 war Rheydt bekanntlich eine eigenständige Stadt. Im Zuge der Gebietsreform wurde Rheydt in den 70ern an Mönchengladbach angegliedert. Mönchengladbach wurde so die einzige Stadt, die zwei Hauptbahnhöfe hat und steht damit sogar im Guinness-Buch der Rekorde. Auf der ehemaligen Stadtgrenze zwischen Gladbach und Rheydt - zwischen der „Gladbacher“ Richard-Wagner-Straße und der „Rheydter“ Brucknerallee - findet vom 13. bis zum 15. August das siebte EineStadt-Fest statt. Ein außergewöhnliches musikalisches Programm, die große Kids World, der Handwerkermarkt und die einzigartige Gourmet-Schlemmer-Meile - mit internationalen kulinarischen Köstlichkeiten - werden auch in diesem Jahr wieder über 150.000 Besucher begeistern.



Eines der Highlights auf dem EineStadt-Fest: die bunte kulinarische Meile lädt zum Verweilen ein.

Die „grenzenlose“ Stadt aus der Vogelperspektive erleben: An allen drei Tagen starten wieder Ballone von der Wiese neben dem Grenzlandstadion auf der Breite Straße. Interessenten sollten sich bereits im Vorfeld an die Firma Skytours Ballooning wenden und Tickets buchen.

Natascha Elb

EineStadt-Fest

13.-15. August | Start: Freitag, 13. August ab 18 Uhr
Brucknerallee und Richard-Wagner-Straße

80 JAHRE HEIMATVEREIN

Schlemmermeile in Wickrathberg

**Wickrathberg du Heimatstätte, Liebste uns im Vaterland,
Feld und Bruch und Wiesen winden um dich her ein blühend Band.**

So schrieb Luise Förster, Lehrerin in Wickrathberg von 1876 bis 1893. Vor Hunderten von Jahren siedelten sich Menschen am Ufer der Niers an, und das Dörfchen Wickrathberg erwachte zum Leben. „Wick“ steht für „Sumpf“ (wegen der sumpfigen Wälder in der Vergangenheit), „rath“ für „Rodung“ und „berg“ deutet an, dass die Ortschaft auf einem Berg gelegen ist. In diesem Jahr feiert der Heimatverein VHD Wickrathberg sein 80jähriges Bestehen. Gemeinsam mit dem SV Wickrathberg 06 - dem Gesangsverein -, der freiwilligen Feuerwehr, der evangelischen Kirchengemeinde und ortsansässigen Wirten wird bei der Schlemmermeile gebührend gefeiert.



Führt akustisch durch das Programm der Schlemmermeile Radiomoderator Frank Nießen (li.).

Neben einem abwechslungsreichen Bühnenprogramm mit musikalischer Unterhaltung und „Patchwork“ und „Obergärig“ haben auch die kleinen „Ohrwürmchen“ ihren großen Bühnenauftritt. Nach dem Gottesdienst unter freiem Himmel um 10:30 Uhr führt Radio 9 Moderator Frank Nießen durch das Programm. Ein Highlight befindet sich vor der Gaststätte Wagner: Die Eisenbahn mit elektrisch betriebener Dampflokomotive lädt Groß und Klein zu einer kostenlosen Rundfahrt ein.

Natürlich ist der Festname Programm, denn es geht ums Schlemmen. Mit vielfältigen kulinarischen Köstlichkeiten wie Grillvariationen, Meeresfrüchten, italienischer Küche, herzhafter rheinischer Kochkunst, raffinierten Cocktails bis hin zu Kaffee und Kuchen wird eine breite Palette an Köstlichkeiten geboten. Auch die jüngsten Gastgeber, die Chorwürmchen, haben einen Stand und bieten Milchmixgetränke. Jugendleiterin Birgit Erke hat zwischen Kirche und Pfarrheim ein buntes Kinderprogramm von Kinderschminken über Basteln bis hin zu einer Hüpfburg organisiert.

Peter Wagner

Wickrathberger Schlemmermeile
Berger Dorfstraße | 4. Juli | 10 Uhr

Top-Termine

Der kleine Lord



1.
Juli

Bereits 1886 publizierte Frances Hodgson Burnett ihre Geschichte um den kleinen Cedric Errol, der nach dem frühen Tod des Vaters mit seiner Mutter in Amerika lebt und eines Tages aus heilerem Himmel erfährt, dass er nicht nur Engländer, sondern auch noch ein Lord ist und später einmal die Nachfolge seines Großvaters, des Grafen Dorincourt, antreten soll. Ein Theaterstück des Kinderbuchklassikers in einer neuen Bearbeitung von Ulrike Schanko. Für große und kleine Kinder ab 6 Jahren.

Festspiele Schloss Neersen | 1. Juli | 11 Uhr

Booster



11.
Juli

Die Coverband Booster eröffnet den diesjährigen NVV-Musiksommer in der Konzertmuschel hinter der Kaiser-Friedrich-Halle. Vom 11. Juli bis zum 15. August gibt es jeden Sonntag zwischen 11 Uhr und 13 Uhr im schönen Bunten Garten direkt hinter der Kaiser-Friedrich-Halle Musik für jeden Geschmack. Wenn Booster spielt, wird es eng vor der Konzertmuschel und gute Stimmung ist eh garantiert.

Kaiser-Friedrich-Halle | 11. Juli | 11 Uhr

7. EineStadt-Fest



13.
August

1. JULI

DONNERSTAG

7. Sinfoniekonzert

Kaiser-Friedrich-Halle | 20 Uhr
Klassik Konzert

Amadeus

TIN | 20 Uhr
Stück des britischen Dramatikers Peter Shaffer

Weitere Termine: 4. Juli | 19:30 Uhr, 9. Juli | 20 Uhr, 14. Juli | 20 Uhr, 17. Juli | 20 Uhr

Lucy Wende & Trio

Gasthaus am Schmölderpark | 19:30 Uhr
Jazz im Schmölderpark

Der Saulus-Effekt

Hochschule Niederrhein, Senatsaal, Raum 5 | 20 Uhr
Lesung von Ansgar Farbi

Der kleine Lord

Schloss Neersen | 11:00 Uhr
Theater für Kinder ab sechs Jahren
Weitere Aufführungen: 8./9./11./13./25. Juli | 11 Uhr, 10./28. Juli | 19:30 Uhr und 18. Juli | 15 Uhr

Der Gott des Gemetzels

Schloss Neersen | 20:30 Uhr
Theater
Weitere Termine: 22. und 30. Juli | 20:30 Uhr

2. JULI

FREITAG

Konzert am Nachmittag

Hardterwald-Klinik | 16 Uhr
Klassik

Volks- und Heimatfest

MG-Hermges, Platz Richard-Wagner-Straße

„Glänzende Unterhaltung auf höchstem Niveau“

Sandbauernhof Liedberg | 20 Uhr
Jazzcafé-Konzert mit Martin Reuthner und dem Werner Hucks Duo feat. Leonard Gincberg

9. Internationale Enten-Rallye

Die Enten sind wieder unterwegs: Über Felder und Auen des linken Niederrheins geht es bis hinein ins niederländische Nachbarland. Entlang der Maas geht es dann über Rickelrath zurück nach Mönchengladbach. Während der Tour müssen die Teilnehmer einige Aufgaben erfüllen und Fragen beantworten. Los geht's um 11 Uhr bei „Onkel Gustav“ in Hardt. Etwa 100 Kilometer später werden die knatternden Enten auf vier Rädern auf dem Campingplatz in Brempt erwartet, wo auch die Siegerehrung in „Gabi's Treff“ stattfindet. Alle, die keine Ente im „Stall“ haben und nicht mitfahren, sollten am 3. Juli die Augen offen und Ausschau halten: Nach kultigen Enten, die sich auf

3. JULI

SAMSTAG

9. Internationale Enten-Rallye Mönchengladbach

„Onkel Gustav“, Hardt | 16:30 Uhr
Rallye über 100 Km, Siegerehrung 18 Uhr
„Gaby's Treff“, Campingplatz

Sex und Drugs im Reihenhause

Die Spindel | 20 Uhr
Kabarett von und mit Maria Vollmer

Spieletag in der Buchhandlung Degenhardt

Buchhandlung Degenhardt | 11 bis 15 Uhr
Gesellschafts-, Familien- und Einzelspiele
Groß und Klein

Orgelmusik zur Marktzeit

Ev. Hauptkirche Rheydt | 11:30 Uhr
Klassik

Auf Flügeln des Gesangs

Friedrich-Spee-Akademie | 16 Uhr
Konzert mit Anna Herbst und dem Vokalsolisten-Ensemble

Art(en)Vielfalt

Nassauer Stall, Schloss Wickrath | 13 Uhr
Ausstellungseröffnung
Weiterer Ausstellungstag: 4. Juli | 11 Uhr

Von Spießbürgern, Bauern und Diebesgindel

Treffpunkt: Stadt-Touren-Schild, Bussporthaus
Parkplatz Gerowelher | 17 Uhr
Mittelalter-Tour

Die Troerinnen

TIN | 20 Uhr
Von Euripides

400.000 Jahre Vergangenheit Rheindahlen

Wasserturm Rheindahlen | 14 Uhr
Führung Wasserturm Rheindahlen

Patronatsfest

St. Petrus- und St. Paulus-Pfarrbruderschaft
Lürrip
Fest bis zum 07. Juli

15 Jahre Paritätisches Zentrum großes Straßenfest

Paritätisches Zentrum | 14 Uhr
Mit der Band „Stix Mix“ und Kinderprogramm

4. JULI

SONNTAG

Vogelkundliches Museum

Museum Schloss Wickrath | 14 Uhr
Schausammlung rheinischer Vogelarten

Wickrathberger Schlemmer

Ortskern Wickrathberg | 10:30 Uhr
Vielfältige kulinarische Köstlichkeiten

HINDENBURGER

DIE STADTZEITSCHRIFT FÜR MÖNCHENGLADBACH UND RHEYDT

EVENTS

EINESTADT-FEST

MEDIZIN

DIAGNOSE BRUSTKREBS

INTERVIEWS

GASTROKRITIKER JÜRGEN DOLLASE

HEPHATA VORSTAND CHRISTIAN DOPHEIDE

MIT
**GROSSEM
TERMIN-
KALENDER**

PARTY · KULTUR · MUSIK
SPORT · KIDS

MG KULINARISCH

VON VITAMINBOMBEN, MEDITERRANEN LECKERBISSEN UND EXOTISCHEN HIGHLIGHTS

EineStadt Mönchengladbach

GRENZÜBERSCHREITEND

EINESTADT-FEST

Feiern und flanieren heißt es vom 13. bis 15. August auf Brucknerallee und Richard-Wagner-Straße.



Allee, Allee! Eine Straße, viele Bäume, ja das ist eine Allee. Dazu nehme man Top-Gastronomie aus Mönchengladbach und Umgebung, ein attraktives Bühnenprogramm mit

Live-Musik, eine „Kids World“, einen großen Kunst- und Handwerkermarkt und schon hat man eine grenzüberschreitende Flaniermeile für ein Publikum, das sich während des restlichen Jahres zwei verschiedene Namen für die gleiche Praline leistet. Die Frage nach „Gladbacher Knööp“ oder „Rheer Knööp“ stellt sich hier allerdings nicht, denn die Herkunft ist den gut gelaunten Besuchern nicht anzumerken.

Das mediterrane Flair auf der schönsten Allee der Stadt begleitet die gekonnte Verbindung aus Essen und Musik. So mag man den werbenden Worten des Veranstalters Campus e. V. ruhig Glauben schenken: „Köstliche kulinarische Düfte, Live-Musik, ein kühles Glas Weißwein in der Hand, zurückgelehnt in einem bequemen Stuhl, bei einem lauen Lüftchen ins Blätterdach blinzeln, im angeregten Gespräch mit Freunden ...“

Am Freitag, dem 13.8. um 18 Uhr startet das Programm und endet am 15.8. gegen 21 Uhr. Zum jährlich stattfindenden Event werden rund 170.000 Besucher erwartet.

DAS WIRD GEBOTEN

Kulinarische Meile

Die exklusiven Restaurant-Pavillons sind der Ursprungsgedanke und damit auch das Herzstück der Veranstaltung. Dutzende Spezialitäten- und Getränkeanbieter machen die Wahl nicht gerade einfach.

Musik

Die große Bühne verwandelt den begrünten Kreisverkehr in einen gemütlichen Marktplatz bei abwechslungsreichem Musikprogramm und einem frisch gezapften Bier.

Kids World

Speziell für Kinder gibt es ein großes Areal mit zahlreichen Attraktionen.

Artist World

Ein historischer Markt mit über 30 Kunsthandwerkern aus ganz Deutschland lädt zum Bummeln und Zuschauen ein.

Weitere Informationen unter www.einestadtfest.de



HINDENBURGER BULLRIDING



Eine besondere und kostenlose Attraktion bietet der HINDENBURGER den Gästen des EineStadt-Festes: Sattelfeste Großstadt-Cowboys und -Cowgirls stellen beim Bullenreiten ihr Können unter Beweis. Bei dieser (s)tierischen Mutprobe ist ihre Geschicklichkeit gefragt, um den flinken Bullen zu bändigen. Wenn die Reiter versuchen, in den verschiedenen Schwierigkeitsstufen im Sattel zu bleiben, fiebern die Zuschauer mit. Die fast unvermeidlichen Stürze fängt ein weiches Luftkissen ab.

Ob Sie dabei eine gute Figur machen, können Sie anschließend auf unserer Internetseite nachsehen, denn dort veröffentlichen wir Fotos von allen Teilnehmern in guter Qualität. Ab 16.8. auf www.hindenburger.de.

Lassen Sie sich das Spektakel nicht entgehen!
Wir freuen uns auf Sie!

GLADBACH UND RHEYDT
EINESTADT-FEST

Ein ganzes Wochenende feiern, flanieren, probieren und genießen hieß es vom 13. bis 15. August beim EineStadt-Fest auf der Richard-Wagner-Straße und Brucknerallee. Zahlreiche Gastronomen boten feine Speisen in mediterranem Ambiente – das Flair wird von Jahr zu Jahr schöner. Die „Artist World“ zeigte Handgefertigtes aller Couleur und das Bühnenprogramm war abwechslungsreich und spannend. Beim HINDENBURGER-Bullriding versuchten sich zahlreiche Cowboys und Cowgirls, doch der unbarmherzige Bulle hat sie alle besiegt. Leider spielte das Wetter am Sonntag nicht mit: Bei Dauerregen verkrochen sich die Standinhaber mit ihren Gästen ins Zelt und genossen die entspannte Camping-Atmosphäre. Für nächstes Jahr sind allerdings drei Tage Sonnenschein geordert.



HINDENBURGER

DIE STADTZEITSCHRIFT FÜR MÖNCHENGLADBACH UND RHEYDT

MIT GROSSEM
**TERMIN-
KALENDER**
PARTY · KULTUR · MUSIK
SPORT · KIDS

FRISCH VOM HOF
BAUERNLÄDEN

GESUNDHEIT
FITNESS-STUDIOS

INTERVIEW
**THEATERINTENDANT
MICHAEL GROSSE**

MODE-SPEZIAL

DIE SCHÖNSTEN INSPIRATIONEN FÜR DIE NEUE HERBST-WINTER-SAISON

Badisches Weinhaus Monika Bödecker

Daimlerstraße 16 · 41516 Grevenbroich-Hemmerden
Tel.-Nr. 0 21 82/82 64-0 · Fax-Nr. 0 21 82/82 64 27
post@badisches-weinhaus.de · www.badisches-weinhaus.de

Von 22 badischen Winzergenossenschaften und 6 Weingütern, führen wir ca. 1.500 Weine wie z.B. Markgräfler-, Kaiserstühler-, Ortenauer-, Bodensee- und Tauber-Fränkische Weine. Die Abgabe erfolgt nur in 6er Kartons zu den Preisen der Erzeuger. Gegen eine kleine Gebühr liefern wir auch zu Ihnen nach Hause.



Und hier finden Sie uns:

BAB A46, Ausfahrt Grevenbroich-Kapellen,
Ortseingang Hemmerden links, Gewerbegebiet

Abholzeiten:
Do. u. Freitag 15.00 - 18.00 Uhr
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr

WINZERGENOSSENSCHAFTEN:

Achkarren
Affental-Bühl
Auggen
Baden-Baden
Beckstein
Bickensohl
Britzingen
Burkheim
Durbach
Felsengartenkellerei
Besigheim

Gengenbach
Glottertal
Hex vom Dasenstein
Hügelheim
Ihringen
Kiechlingsbergen
Königschaffhausen
Laufen
Pflaffenweiler
Sasbachwalden
Schliengen-Müllheim
Waldulm

WEINGÜTER:

Weingut Bercher (Burkheim)
Weingut Burg Ravensburg (Sulzfeld)
Weingut Dr. Heger (Ihringen)
Weingut Franz Keller (Oberbergen)
Weingut Freiherr von Gleichenstein (Oberrotweil)
Weingut + Sekigut Harteneck (Schliengen) * ECOVIN

**HOCKEY
HAUPTSTADT
MÖNCHENGLADBACH**



Konzerte, Kunst und Kulinarisches beim EineStadt-Fest

Am 13. August 2010 geht es traditionell freitagabends los. Durch den Bürgermeister Klaus Schäfer wird um 20.00 Uhr auf der NVV-Bühne das Fest offiziell eröffnet. Das erfolgreiche Veranstaltungskonzept der vergangenen Jahre wird auch in diesem Jahr mit zusätzlichen Highlights verfeinert. Der Campus e.V. konnte die Gourmet-Meile noch um einige Gastronomen erweitern, außerdem wird es neue und spannende Aktivitäten für Groß und Klein geben.

Vom **13. bis 15. August** wird wieder ein unterhaltsames Programm aus **Musik, Kunst, Kultur und Kulinarischem** die Besucher aus Mönchengladbach und der Region begrüßen und begeistern. Der Mittelpunkt des Festes ist wie jedes Jahr die Kulinarische Meile entlang der Brucknerallee und Richard-Wagner-Straße. Hier können die Besucher das tolle Ambiente unter den schönen Bäumen der Allee

genießen und bei einem kühlen Glas Bier oder Wein verweilen und sich kulinarisch verwöhnen lassen, denn die Gourmet-Meile lässt mal wieder keine Wünsche offen.

Neben Gastronomen mit deutscher, französischer, thailändischer, italienischer, chinesischer oder argentinischer Küche gibt es auch zahlreiche Stände mit diversen Senf- und Gewürzsorten sowie verschiedenen Tees und Kräutern, Marmeladen, Chutneys oder französischen Spezialitäten.

KidsWorld

Im Bereich der KidsWorld erwartet die kleinen und großen Besucher u.a. ein Bungee-Trampolin, die 35 Meter hohe Eventplattform von der Firma Harff-Möller, das Kinderkarussell, ein Seilway-Parcours, das Borussia-Maskottchen Jünter, eine Hüpfburg, Kinder-



Foto: MFC

schminken, außerdem Infotainment der Stadtzeitschrift Hindenburger sowie der Sparkasse Mönchengladbach mit einer weiteren Hüpfburg.

Start ist am 13. August um 18 Uhr, am 14. August geht es um 11.00 Uhr los und am 15. August um 11.00 Uhr. ■

Musikalisches

Für die musikalische Unterhaltung sorgt ein einzigartiges und außergewöhnliches Programm mit Live-Musik auf der großen Bühne am Kreisverkehr. So tritt am Samstagabend die „Remember Band“ als Top-Act auf und am Sonntagnachmittag, zum Höhepunkt des Festes, kommt die Mönchengladbacher Top-Coverband „Booster“ zum EineStadt-Fest. Der lokale Radiosender 90,1 wird in diesem Jahr, anlässlich seines 20-jährigen Jubiläums, mit einem Infostand auf dem EineStadt-Fest vertreten sein und darüber hinaus drei Tage lang live vom Fest berichten.



Foto: MFC

Weitere Informationen finden Sie unter www.einestadtfest.de

Am Rande des Gaststätte Wald

- Gesellschaftsräume für 20-60 Personen
- zwei Bundeskegelbahnen

Öffnungszeiten:
Mo.-Sa. ab 16 Uhr
So. ab 10.00 Uhr
durchgehend
MITTAGSTISCH
ab 12.00 Uhr
Di. Ruhetag



Herzlich willkommen
in der Wald

- Pfifferlinge – verschiedene Variationen
- Frische Matjes
- MITTWOCHS: Frische krosse Häl
- DONNERSTAGS + SAMSTAGS: FRISCHE SALATE – 2 bestellen, 1
- SONNTAGS: Jeden Sonntag FRÜH inkl. Kaffee 7,90 Euro
Wechselnder Mittagstisch inkl. Supp
Hausgemachter Kuchen · Durchgel

• KEGELBAHNTER

Am Trietenbroich 52 · 4135
Telefon 0 21 61/64 12 68 · Mo



Peter-Krall-Str. 18 · 41065
Tel. 0 21 61/4 36 53 · Fax



35 Jahre EineStadt Mönchengladbach

Mit der achten Auflage des EineStadt-Festes vom 13. August bis zum 15. August 2010 wird das Jubiläum gefeiert. Bürgermeister Klaus Schäfer wird am Freitagabend um 20 Uhr auf der NVV-Bühne das Fest offiziell eröffnen. Das erfolgreiche Veranstaltungskonzept der vergangenen Jahre wird auch in diesem Jahr mit zusätzlichen Highlights verfeinert. Der Campus e.V. konnte die Gourmet-Meile noch um einige Gastronomen erweitern, außerdem wird es neue und spannende Aktivitäten für Groß und Klein geben. An der Philosophie der Veranstaltung wurde aber auch in diesem Jahr nichts verändert. Ein unterhaltsames Programm aus Musik, Kunst, Kultur und Kulinarischem wird die Besucher aus Mönchengladbach und der Region begrüßen und begeistern. Der Mittelpunkt des Festes ist wie jedes Jahr die Kulinarische Meile entlang der Brucknerallee und Richard-Wagner-Straße. Hier können die Besucher das tolle Ambiente unter den schönen Bäumen der Allee genießen und bei einem kühlen Glas Bier oder Wein verweilen und sich kulinarisch verwöhnen lassen. Neben Gastronomen mit deutscher, französischer, thailändischer, italienischer, chinesischer oder argentinischer Küche gibt es auch zahlreiche Stände mit diversen Senf- und Gewürzsorten, sowie verschiedene Tees und Kräuter, Marmeladen, und Chutneys. Abgerundet wird das Portfolio mit unterschiedlichen Cocktail-, Wein und Weinbrand Ständen. Ziel soll es sein, über 30 internationale Küchen anzubieten. Nach der Ver-

größerung im Jahr 2008 kamen die Veranstalter auch im letzten Jahr ihrem erklärten Ziel näher, die beiden Innenstädte durch das Fest zu verbinden. In diesem Jahr wird die Veranstaltungsfläche erneut einige Meter erweitert, um die neu gewonnenen Gastronomen auf der Allee platzieren zu können. Die große KidsWorld ist ein wichtiger und unterhaltsamer Bestandteil des EineStadt-Festes, ebenso der beliebte Kunst- und Handwerkermarkt mit über 30 Ausstellern. Im Bereich der KidsWorld erwartet die kleinen und großen Besucher u.a. ein Bungee-Trampolin, die 35 Meter hohe Eventplattform von der Firma Harff&Möller, das Kinderkarussell, ein Seqway-Parcours, das Borussia Maskottchen Jünter, eine Hüpfburg, und Kinderschminken sowie der Sparkasse Mönchengladbach. Für die musikalische Unterhaltung sorgt ein einzigartiges und außergewöhnliches Programm mit Live-Musik auf der großen Bühne am Kreisverkehr. Das Bühnenprogramm auf der neupositionierten NVV-Bühne zeichnet sich im Jahr 2010 durch lokale und überregionale Top Live-Musik aus. So tritt am Samstagabend die »Remember Band« als Top-Act auf und am Sonntagnachmittag, zum Höhepunkt des Festes, kommt die Mönchengladbacher TOP Cover-Band »Booster« zum EineStadt-Fest. Im vergangenen Jahr erreichte die Veranstaltung an den drei Tagen schätzungsweise mehr als 150.000 Besucher. Der lokale Radiosender 90,1 wird in diesem Jahr, anlässlich Ihres 20-jährigen Jubiläums, mit einem Infostand auf dem EineStadt-Fest vertreten sein und darüber hinaus drei Tage lang live vom Fest berichten.

- **EineStadt-Fest**
- **Freitag, den 13. August ab 18 Uhr,**
- **Samstag, den 14. August ab 11 Uhr**
- **Sonntag, den 15. August ab 11 Uhr**
- **www.einestadtfest.de**

MÖNCHENGLADBACHER

MÖNCHENGLADBACHS GRÖSSTE ZEITUNG

„Eine-Stadt-Fest“ feiert 35-jähriges Jubiläum

(jdr) Beim „Eine-Stadt-Fest“ wird gefeiert: Seit 35 Jahren sind Mönchengladbach und Rheydt vereint. So wird auch dieses Jahr vom 13. bis 15. August wieder auf der Brucknerallee und Richard-Wagner-Straße, der ehemaligen Stadtgrenze, der Zusammenschluss der beiden Städte gefeiert. Mit kulinarischer, musikalischer und handwerklich-künstlerischer Vielfalt sollen die Besucher gelockt werden. Am Sonntag gibt es einen ökumenischen Gottesdienst, bei dem auch die Verbindung des katholischen Mönchengladbach und evangelischen Rheydt zum Ausdruck kommen soll.

150 000 Besucher zu Eine-Stadt-Fest erwartet

VON JAN DREBES

Bereits 35 Jahre ist es her, als die damals noch getrennten Städte Mönchengladbach und Rheydt vereinigt wurden. Und bereits acht Jahre ist es her, als der Verein Campus zum ersten Mal die Idee verwirklichte, die Zusammenlegung der Orte gemeinsam auf der ehemaligen Stadtgrenze zu feiern. Seitdem hat sich das „Eine-Stadt-Fest“ als beliebte Veranstaltung etabliert, die am kommenden Wochenende wieder an der Brucknerallee und der Richard-Wagner-Straße stattfinden wird.

„Wir wollen mit dem Fest darauf aufmerksam machen, dass es in Gladbach nicht nur um Fußball geht“, sagt Veranstalter Marco Rothmel und rechnet mit rund 150 000 Besuchern. „Wichtig sind uns die Menschen, die verschiedenen Temperamente und die Stadtgeschichte“, sagt er. Wichtig ist dem Verein aber sicherlich auch, eine Bühne für Gastronomen, Künstler und Musiker der Stadt zu bieten. Auf der langen Allee, an der sich Jugendstilhäuser und Nachkriegsbauten kontrastreich aneinander reihen, werden dieses Jahr rund 40 Aussteller und 30 Gastronomen vertreten sein.

Abendliche Höhepunkte bietet das musikalische Programm auf der NVV-Bühne: „Soul-ciety“ (Freitag, 20 Uhr), die „Remember Band“ (Samstag, 20 Uhr) und „Booster“ (Sonntag, 16 Uhr) sind unter anderem dabei. Aber auch zwei neue Gruppen, die sonst in Mönchengladbach nur schwer ein großes Publikum erreichen können, bekommen eine Chance. „Wanted Dead Or Alive“ (Freitag 18.30 Uhr) und „Violent Void“ (Samstag 15.30 Uhr) spielen rockige Eigenkompositionen. Freunde der Comedy-Unterhaltung kommen mit dem Programm von Abdelkarim am Freitag um 19.30 Uhr auf ihre Kosten.

Und auch für Beschäftigung der kleinen Besucher ist gesorgt. Hüpf-



Beim Eine-Stadt-Fest säumten bereits im vergangenen Jahr viele Besucher die über 700 Meter lange Flaniermeile, die von Gastronomie bis zum Handwerkermarkt viele Attraktionen bereithält. FOTO: CAMPUS

burgen, ein Bungee-Trampolin und Kinderschminken können in der „Kids World“ vom Nachwuchs entdeckt und erprobt werden.

Die Symbolik der Stadtvereinigung greifen in diesem Jahr auch die anliegenden Kirchengemeinden auf. Erstmals wird beim „Eine-Stadt-Fest“ ein ökumenischer Gottesdienst gehalten (Sonntag 12 Uhr, Hauptbühne). Pfarrer Olaf Nöller von der evangelischen Hauptkirche und Annemarie Scherf, Gemeindefreierin der Pfarrei St. Marien wollen zur „Entdeckung der Langsamkeit“ sprechen. Für organisatorische Herausforderungen bei den Kirchen sorgte allerdings die kurzfristige Anfrage von Campus. „Ich hätte mich gefreut, wenn wir mehr Vorlauf bekommen hätten. Dann hätte vielleicht auch die Gemeinde St. Josef mitgemacht“, sagt Nöller.



Wo befindet sich was auf dem Eine-Stadt-Fest? Der Lageplan gibt Auskunft über alle Lokalitäten. FOTO: KN

CHENGLADBACHER

MÖNCHENGLADBACHS GRÖSSTE ZEITUNG

KOMPAKT

Zwei Top-Acts beim Eine-Stadt-Fest

(ri) Gestern Abend hat das Eine-Stadt-Fest begonnen. Heute Abend gibt es auf der NVV-Bühne den ersten von zwei musikalischen Highlights. Die Gladbacher Remember Band unterhält das Publikum. Sonntagnachmittag ist die Top-Coverband Booster zu hören. Alles live.

MÖNCHENGLADBA

MÖNCHENGLADBACHS

Eine-Stadt-Fest: Zufrieden nur am Samstag

VON GARNET MANECKE

Nein, über Besucherzahlen möchte Marco Rothermel, Initiator und Organisator des Eine-Stadt-Festes gar nicht sprechen. „Immer wird nur von Besucherzahlen gesprochen“, sagt er. „Der Erfolg eines Festes hängt nicht nur davon ab.“ Vor einer Woche hat er noch öffentlich mit 150 000 Besuchern gerechnet. Aber dann kam der Regen und machte dem Gastronomen einen Strich durch die Rechnung.

„Am Samstag war es super“, sagt Thomas Morgenstern. Der 40-jährige wollte mit seinem Stand Werbung für sein Geschäft machen, das er demnächst eröffnet. „Kult und Genuss“ verspricht sein Firmenlogo. Dahinter verbergen sich edle Weine, Kaffee und Schokoladen und allerhand andere kleine Leckereien, die das Leben geschmackvoller machen. „Hier waren ständig Leute, es war viel los“, beschreibt der Unternehmer den zweiten Tag des Eine-Stadt-Festes.

Leckereien und Musik

Unter einem klaren Sternenhimmel genießen die Besucher des achten Eine-Stadt-Festes an der ehemaligen Grenze zwischen Mönchengladbach und Rheydt Spezialitäten aus Thailand, Portugal, Argentinien, Italien, Deutschland und Frankreich. Sie probieren sich löffelweise durch die Fruchtaufstriche von Apfel-Cidre-Minze bis Tomatenketchup bei Susanne Spital. Die Cocktail-Bars, Bierstände und Weinbuden sind von Menschentrauben umlagert, die den lauen Sommerabend einfach genießen. Die Remember-Band schaut bei ih-



Das war am Samstag. Und dies ließ das Herz der Festveranstalter schneller schlagen: Viele Gladbacher und Rheydter kamen zum Eine-Stadt-Fest und verlebten einige nette Stunden mit Leckereien und bei Musik. RP-FOTOS: MARKUS RICK

rem Auftritt von der Showbühne auf eine Menschenmenge, die den Platz bis in den letzten Winkel füllt.

Am Sonntag bietet sich den Ausstellern das Kontrastprogramm: Statt Sternenhimmel ziehen dunkle Wolken über Brucknerallee und Richard-Wagner-Straße. Tische und Bänke bleiben vielfach leer, Pfützen sammeln sich vor den Ständen. Auf der Gladbacher Seite schauen einige Besucher Thomas W. Dieker dabei zu, wie er einen hochwertigen Kugelschreiber aus Holz drechselt. Gut geschützt unter einer Überdachung. Gegenüber zeigt Uwe Wybierala, wie Papier geprägt wird. Ansonsten herrscht Tristesse.



Hmm, lecker. An den Ständen gab's viel zu genießen.

„Wenn wir nicht alles abdecken, haben wir bald ein Schaumbad“, scherzt Moritz Müller. Er hilft bei Pierre Collin aus, der mit seinen Seifen und Spezialitäten aus der Provence den Duft und Geschmack des Sommers eingefangen hat. Collin hat seinen Stand auf der Rheydter Seite, ganz am Ende des langen Fest-Boulevards. Sein Stand ist mit Sträußen getrockneter Lavendels geschmückt, die ihr feines Aroma verströmen. Es ist ruhig an diesem Sonntag, ungewohnt für das Fest. Sogar zum Auftritt der Coverband Booster treffen nur einige Zuhörer ein, von Partystimmung keine Spur mehr. Seite C5



EineStadt

Gladbacher und Rheydter feiern vom 13. bis 15.

Attraktionen für Kinder

„Jünter“, Bungee und vieles mehr

M'gladbach. Beim EineStadt-Fest 2010 gibt es auch in diesem Jahr wieder speziell für Kinder eine große Kids World mit vielen spannenden Attraktionen. Geboten werden unter anderem Bungee-Trampolin, Hüpfburg von Borussia Mönchengladbach und von der

Stadtparkasse Mönchengladbach, Kinderschminken, NVV Segways, Kinderkarussell, das Maskottchen „Jünter“ von Borussia Mönchengladbach kommt zu Besuch, 30 Meter hohe Harff + Möller Eventplattform und das Flower Power Eismobil.



Kinderschminken - immer ein Renner bei den Jüngsten!

Foto (Archiv) Markus Rick

Ein Wochenende zum

Seit 35 Jahren sind Rheydt und Mönchengladbach zu einem...
Deshalb wird dieses Jahr ein besonderes EineStadt-Fest

M'gladbach (ec). Schöne geschichtliche Ereignisse feiert man gerne. Vor 35 Jahren vereinten sich Rheydt und Mönchengladbach zu einer Stadt, und daran möchten die Veranstalter des EineStadt-Festes gerne erinnern. Bereits zum achten Mal findet das Fest auf der ehemaligen Stadtgrenze zwischen Rheydt und Mönchengladbach, auf der Brucknerallee und Richard Wagner Straße, statt und hat sich zu einer festen Größe im Leben der Mönchengladbacher etabliert. „Wir wollten von Anfang an ein Wohlfühl-Wochenende für alle Gladbacher schaffen und man spürt förmlich, dass es den Leuten während des Festes gut geht“, sagt Caterer Marco Rothermel.

Grund dafür ist zum Einen die große Kulinarische Meile. Neben dem umfangreichen Mix aus deutscher, italienischer, spanischer, französischer, chinesischer und thailändischer Küche gibt es auch einen Biomarkt. Vor Ort laden Tische und Stühle im jeweils eigenen Ambiente der kulinarischen Anbieter zum Verweilen und Probieren ein. Das andere Highlight des EineStadt-Festes ist die Artist World. Dort stoßen die Besucher auf allerlei ausgefallene, seltene und malerische Kunst. Der Kunst- und Handwerkermarkt bietet dieses Jahr mit 40 Ausstellern viel Sehenswertes. Unter anderem wird auch ein Stiftemacher vor Ort sein.



Die Organisatoren fiebern dem EineStadt-Fest entgegen (hinten von links Mickey Bernard von Campus eV; (auf der Bank von links) Harald Dewier evangelischen Kirchengemeinde Rheydt)

Auf der NVV-Bühne gibt es eine bunte Mischung aus Alt-eingesessenen und Newcomer-Bands. „Wir wollten auch den jungen Talenten in Mönchengladbach einmal die Chance geben, sich zu präsentieren“, sagt Moderator Mickey Bernard. Es wird Jazz, Pop, Rock'n'Roll und Unplugged-

Musik geben und erstmals auch Comedy. Comedian Abdelkarim, der bereits Auftritte im Quatsch Comedy Club und bei Nightwash hatte, vertritt, wie man nach elf Jahren Hauptschule Karriere macht, StudIVZ als Kontaktbörse nutzt, die Finanzkrise als Bonzenkind meistert und dabei als

Araber Tempera die Kleinmen, g Kids Wo Bungee-russell cour A chen „J sein.



Stimmung vor und auf der NVV-Bühne: Hier werden beim EineStadt-Fest lokale Musikgrößen ihre Visiten

ROTHERMEL CATERING.

www.rothermel-catering.de · Tel.: 02161 / 14528

Wir haben ein Gefühl für das Beste!

denn's

denn's Biomarkt Mönchengladbach, Prinzenstraße 1
Öffnungszeiten: Mo - Fr: 9:00 - 20:00 Uhr, Sa: 9:00 - 18:00 Uhr



Ihre Rösterei für Mönchengladbach und Rheydt

MÖNCHENGLADBA

MÖNCHENGLADBACHS

RHEINISCHE POST

KULTUR LO

STADTGESPRÄCH

Eine-Stadt-Fest: Wetter trübte Erfolg

(gam) Nein, über Besucherzahlen möchte Marco Rothermel, Initiator und Organisator des Eine-Stadt-Festes, gar nicht reden. „Immer wird nur von Besucherzahlen gesprochen“, sagt er. „Der Erfolg eines Festes hängt nicht nur davon ab.“ Vor einer Woche hatte er noch öffentlich mit 150 000 Besuchern gerechnet. Aber dann kam der Regen und machte dem Gastronomen einen Strich durch die Rechnung. „Am Samstag war es super“, sagt Thomas Morgenstern. Der 40-jährige wollte mit seinem Stand ein bisschen Werbung für sein neues Geschäft, das er demnächst eröffnet, machen. „Kult und Genuss“ verspricht sein Firmenlogo. Dahinter verbergen sich edle Weine, Kaffee und Schokoladen und allerhand andere Leckereien. „Hier waren ständig Leute, es war unheimlich viel los“, beschreibt der Unternehmer den zweiten Tag des Festes.

Unter einem klaren Sternenhimmel genießen die Besucher des Eine-Stadt-Festes Spezialitäten aus Thailand, Portugal, Argentinien, Italien, Deutschland und Frankreich. Sie probieren sich löffelweise durch die Fruchtaufstriche von Apfel-Cidre-Minze bis Tomatenketchup bei Susanne Spital. Die Cocktail-Bars, Bierstände und Weinbuden sind von Menschentrauben umlagert,



Dichtes Gedränge herrschte Samstagabend vor der Bühne auf dem Eine-Stadt-Fest. Doch am Sonntag vertrieb der Regen viele Besucher. Nur Händler, die ein sicheres Dach über ihren Ständen hatten, konnten bis zum Schluss ausharren. RP-FOTO: KAUPOLD

die den lauen Sommerabend genießen. Die Remember-Band blickt beim Auftritt von der Show-Bühne auf eine Menschenmenge, die den Platz bis in den letzten Winkel füllt. Am Sonntag bietet sich den Ausstellern dann das Kontrastprogramm: Statt Sternenhimmel ziehen dunkle Wolken über Brucknerallee und Richard-Wagner-Straße. Die Tische und Bänke bleiben vielfach leer,

und kleine Pfützen sammeln sich vor den Ständen. Auf Gladbacher Seite schauen einige Besucher Thomas Dieker dabei zu, wie er einen hochwertigen Kugelschreiber aus Holz drehselt. Gut geschützt unter einer Überdachung. Gegenüber zeigt Uwe Wybierala, wie Papier geprägt wird. Sonst herrscht Tristesse. „Wenn wir nicht alles abdecken, haben wir bald ein Schaumbad“,

scherzt Moritz Müller. Er hilft bei Pierre Collin aus, der mit Seifen und Spezialitäten aus der Provence den Duft und Geschmack des Sommers eingefangen hat. Collin hat seinen Stand auf der Rheydter Seite, ganz am Ende des langen Festboulevards. Es ist ruhig an diesem Sonntag. Sogar zum Auftritt der Cover-Band Booster treffen nur wenige Zuhörer ein.

11. August 2010 | Woche 32

Stadt Spiegel

Mönchengladbach-Stadtmitte | Volksgarten | Eicken | Windberg | Venn | Waldhausen | Dahl | Hol...



Illumina und mehr

Schloss Dyck wartet auch im September mit tollen Events auf | 2

Eicken protestiert

Anwohner wenden sich gegen möglichen Bau einer Islamschule | 3

EineStadt-Fest

Mönchengladbach und Rheydt feiern heuer ein kleines Jubiläum | 4

SALE

Sommerschlußverkauf bis zum

50% Rabatt

U.a. Olivenbäume • Palmen • Stauden P9 • Terrasse
Fontäne • Wasserornamente • Dekorationen für Innen
und Außen • Gartenmöbel Kissen • Sonnenschirme
• Seidenblumen • Gartenmöbel

Daniëls



GARTENCENTER

Sommerschlußverkauf
geht in die
letzte Runde!

Herkenbosserweg 4 • Vlodrop (NL)
Tel. 0031 475 534 298 • www.gartencenterdaniels.de